

Chapter 20

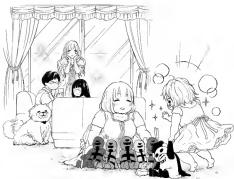
ぽちゃまに

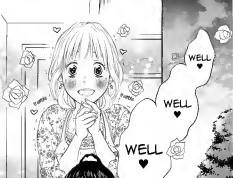


Hime

Translations

Illustrations: tumblr.com/haetranslations
Facebook: www.facebook.com/haetranslations





(chubby) Little Women

IT'S LIKE
THAT OLD
NOVEL!



I DON'T
KNOW
THIS
NOVEL!

SIS,
WE
HAVE
A
VISITOR!

MOM,
CALM
DOWN...

AH
BUT
STILL

Looks
like
a
just
too
cute,
you
know?

TO BE
HONEST,
I'VE
ALWAYS
WANTED
ANOTHER
LITTLE GIRL!

EVER SINCE
I WAS A
LITTLE GIRL,
I'VE LOVED
THAT
STORY!

THIS IS THE
FIRST TIME
I'VE MET
YOUR FRIEND!
WHAT IS
YOUR NAME?

AH,
RIGHT!

MOM!
THEY'RE TOO
YOUNG TO
HEAR THIS!

I WONDER
IF I
SHOULD
ASK MY
HUSBAND
FOR ONE
MORE
CHILD
...

I'LL ASK
HER IN THE
KITCHEN!





AKANE-CHAN

SORRY
ABOUT
MY
FAMILY

THEY'RE
PRETTY
LVELY

OH,
NO!

DON'T
WORRY
ABOUT
IT!

THANK
YOU

AND YOUR
MOM'S
COOKING
WAS REALLY
AMAZING!

EVERY-
ONE
WAS
HAVING
FUN

IT WAS A
NICE
FAMILY
DINNER..







YOU
KNOW,
AKANE-
CHAN

INSTEAD
OF
GETTING
SOMEONE
ELSE TO
LOVE YOU

MAYBE
YOU
SHOULD
LEARN TO
LOVE
YOURSELF
FIRST...?

TAGAMI-
KUN
AND I
HAPPENED
TO MEET
BY
CHANCE

THAT'S
WHAT I
THOUGHT
BACK THEN

"IN
THIS
WORLD,
THERE
IS
PROBABLY
NO
ONE
WHO
WILL
LOVE
ME"

I THINK IT
WAS THE
SAME AS
AKANE-
CHAN'S
SITUATION

I KNOW
YOU'LL BE
ABLE TO DO
IT ON YOUR
OWN

AS FOR
LEARNING
HOW TO
LOVE
YOURSELF

BACK
THEN

YOU SHOULD BE
ABLE TO REACH
THE POINT
WHERE YOU
ACCEPT YOUR
NATURE AND
YOUR BODY

IT TOOK
TIME FOR
ME AS
WELL,
BUT...



IF THAT'S
REALLY THE
CASE

AT
SCHOOL

YOU
SAID

THAT
YOU
WERE A
"NOVICE"



TAGAMI-KUN
WAS DRAWN
TO MY
ATTITUDE



HOW DO
YOU WANT
TO FEEL
ABOUT
YOURSELF
AFTER
THIS?

WHAT DO
YOU THINK
YOU SHOULD
DO NOW?



IF IT'S
ALRIGHT,
WILL YOU LET
ME HELP
YOU?



the expression that she is
a victim with a number 12,
the school was forced to
accept around 1000.

I'VE
BEEN
DECEIVING
MY
FRIENDS...
AND
MYSELF...

THIS
WHOLE
TIME...

I ACTED
TOUGH

WHEN
PEOPLE
JOKED
ABOUT
MY BODY

I
PRETENDED
NOT TO
CARE

I DON'T
WANT TO
DO THAT
ANYMORE

WELL THEN,
I HAVE
SOMETHING
TO GIVE
YOU...

I DON'T
WANT TO
CALL
MYSELF
FAT
ANYMORE
!!



PLEASE,
GIVE ME
YOUR
FULL
COOPE-
RATION





1

Whether we're
just meeting now
or if you've been
reading these
every day...
Hello! This is
Honey Lemon.
Thank you for
picking up
Professor Volume
4.

Since I started
drawing this
manga three
years ago, already
flowers...

Thank you for
everything from
three past three
years. When I
started three
years ago, I didn't
imagine all of the
things that would
happen.

I wonder what I
will be doing three
years from now?
Hopefully, I'll
still be drawing
manga.

Even though I
can't really
imagine it, I'm
sure that all kinds
of things will
happen.

Good things and
bad things, too.
Who knows?
Because I was
given this rare
opportunity, I've
been able to get
this far. I have
had fun working
diligently and I
enjoyed myself.
With this, I hope
you enjoy volume
4.

I DID
YOU
GOOD
MORNING
SIR!

AH

OH

WELL I'LL
JUST BE
OVER HERE

EXCUSE ME

grab

TA-
GAM-
KUN

AKANE AND
I HAVE
SOMETHING
WE NEED TO
TALK ABOUT







I
FAILED
AT
DIETING
BEFORE,
SO

"IF ONLY
SOMEONE
CAME TO
LIKE ME..."

I
PROBABLY
WON'T BE
A HUGE
HELP



I WILL DO
MY BEST
FOR YOUR
SAKE,
MASTEE!

FROM THE
BEGINNING, I
GAVE UP ON
MY BODY,
BECAUSE IT
WAS
IMPOSSIBLE

AS
FOR
ME



IT WAS
PAINFUL FOR
HER TO
CONFESS, AND
NOW SHE FEELS
DISCOURAGED



I'LL ALSO
DO MY
BEST!



IF
IT'S
AKANE-
CHAN

We should try to
lose weight



I wonder if
we can
find a book on
dieting

WE'LL
MOVE
AHEAD,
AND MAKE
BIG
CHANGES



IF WE
START
NOW





I WASN'T
UPSET
WITH
AKANE-
CHAN

WHY
WERE
YOU SO
UPSET
EARLIER?

WAS IT
ABOUT
THAT
GIRL?



MY
FEELINGS
WERE HURT



WHAT
YOU
SAID...

I...

HEY,
TAGAMI-
KUN



I THINK
IT'S THE
MANNER IN
WHICH YOU
SAID IT
THAT WAS
WRONG

BUT



"AS
YOU ARE
NOW,
YOU'RE
HOPELESS"

I DON'T
THINK
YOU
WERE
MISTAKEN



EVERY
ONE

FOR
SURE



HAS TIMES
WHEN
THEY'RE
WITHOUT
SELF-
CONFIDENCE



I THINK IT
WOULD
HAVE
BROKEN
MY HEART

I'VE HAD
MOMENTS
WHERE I
COULDN'T
ACCEPT MY
OWN BODY

EVEN
ME

BACK
THEN,
IF
SOMEONE

HAD
SAID
SOME
THING
LIKE
THAT
TO
ME

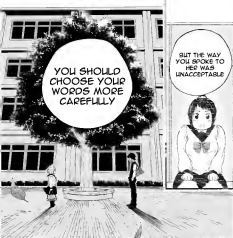
LIKE
YOU

AKANE-
CHAN
AND I
ARE THE
SAME



I LOVE
HOW YOU
SPEAK
HONESTLY

YOU
KNOW,
I...





...I'M
SORRY

I
DIDN'T
REALIZE

...

THAT
WAS

ABSO-
LUTELY
IMMA-
TURE
OF ME





I'M
SORRY
FOR
BEING SO
COLD ALL
OF A
SUDDEN



WOULD
TOUCHING
YOU
RIGHT
NOW

BE
OKAY
?



check





SO THAT'S
THAT!
NOW WE'RE
EVEN!



I WAS KIND
OF THINKING,
"SERVES YOU
RIGHT!"



PLEASE
TAKE
CARE OF
ME!



COULD I
HELP OUT
AS WELL?



WITH
THE DIET,
I MEAN



EVEN
THOUGH
YOU SAY
THAT,
I DON'T
REALLY
FEEL LIKE
IT'S
SETTLED

IF
AKANE-
CHAN IS
OKAY
WITH IT...





LET'S
MAKE THE
DIET A
SUCCESS!

OKAY
THEN,
ALL
TOGETHER!

**WOO
!!!**

OH!

OH!

Chapter 20 - End



I'm glad everyone is getting along!
I hope Akane can become
happy, I hate seeing her so sad.

Hime

See you in the next chapter!



cerealdinner

Tagomi is such a great guy!
How many people admit to their
mistakes so easily! I bet they're
going to make a great team. I'm also
trying to get in shape after this
long winter!

*Translation:
cerealdinner*

*Typesetting, Editing:
Hime*

*Raw Provider:
Patti*



*Hime
Translations*

himetranslations.tumblr.com
facebook.com/himetranslations